

Sueños, proyectos, información, imágenes y discursos del teatro en Miami

Abre espectáculo de AVANTE el On Stage Black Box Theatre

enero 13, 2011

 WRITTEN BY EDDY D. SOUZA

 [DEJA UN COMENTARIO](#)

BUSCAR

GO!

CATEGORÍAS

 [A propósito de la lectura](#)

 [Caja de Libros](#)

 [Ciencias de la Información](#)

 [Cursos](#)

 [De Bibliotecas](#)

 [De la casa](#)

 [De Teatro](#)

 [Entrevistas](#)

 [Eventos](#)

 [Frases e ideas](#)

 [Literatura](#)

 [Monólogos](#)

 [Política](#)

 [Teatro-Europa](#)



MIAMI-DADE COUNTY AUDITORIUM

AIRE FRÍO

Versión libre de Raquel Carrió a partir de la obra de VIRGILIO PIÑERA
MARIO ERNESTO SÁNCHEZ, Director



MÁS DE 5,000 PERSONAS
YA LA APLAUDIERON...
¡TE ESPERAMOS!

gran apertura del nuevo **ONSTAGE BLACKBOX** en MDCA

DEL 28 DE ENERO AL 6 DE FEBRERO 1 . 8 0 0 . 7 4 5 . 3 0 0 0
VIERNES . SÁBADO . 8:30P WWW.TICKETMASTER.COM
DOMINGO . 3:30P INFORMACIÓN: 305 . 547 . 5414
(EN ESPAÑOL CON SUBTÍTULOS EN INGLÉS - SOLAMENTE DOS FINES DE SEMANA)

MDCA . 2901 WEST FLAGLER STREET . MIAMI . FLORIDA . USA



AIRE FRÍO

Obra cumbre del teatro cubano contemporáneo

abrirá el

On Stage Black Box Theatre
del Miami-Dade County Auditorium

Aire frío, la obra cumbre del teatro cubano contemporáneo, en versión libre de Raquel Carrió a partir de la obra de Virgilio Piñera, dirigida por Mario Ernesto Sánchez, producida por [Teatro Avante](#), ha sido seleccionada para abrir el nuevo On Stage Black Box Theatre del Miami-Dade County Auditorium, durante dos fines de semana, del 28 de enero al 6 de febrero de 2011, viernes y sábado a las 8:30 p.m. y domingo a las 3:30 p.m.

Aire frío regresa a Miami después de una exitosa gira representando a los Estados Unidos en festivales internacionales. "Desde que estrenamos exitosamente esta versión de *Aire frío* en julio del año pasado, que clausuró el XXIV Festival Internacional de Teatro Hispano de Miami, hemos presentado la obra en Costa Rica, Brasil, Puerto Rico y España", dijo Mario Ernesto Sánchez,

Teatro-Latinoamérica

Tecnología

ENTRADAS RECIENTES

Abre espectáculo de AVANTE el On Stage Black Box Theatre

PROGRAMA de actividades de ArtSpoken

fundador y director artístico de Teatro Avante.

El elenco de *Aire frío* lo componen Marilyn Romero (Luz Marina), Ana Viña (la madre), Gerardo Riverón (el padre), Jorge Luis Álvarez (Oscar), Julio Rodríguez (Enrique / Miranda) y Carlos Brito (Luis). La música original es de Mike Porcel, los diseños de escenografía y vestuario son de Pedro Balmaseda y Jorge Noa, y el diseño de luces es de Mario Ernesto. Completan la ficha técnica Ernesto Padilla (director técnico), Michel Blanco (asistente de dirección y operador de sonido) y Jacqueline Briceño (coordinadora de producción).

“Hemos tenido la gran oportunidad de presentar nuestro trabajo a otros públicos” – continuó Mario Ernesto. “Para nosotros es un privilegio poder representar el teatro hispano que se produce en Estados Unidos en el exterior, pero ahora regresamos a nuestra casa, nuestro público y a nuestros patrocinadores. Esperamos que en Miami, especialmente a la comunidad cubana, también le agrade y aplauda a nuestro gran Virgilio, como lo hicieron más de 1,200 personas durante sus seis presentaciones en el Adrienne Arsht Center for the Performing Arts en 2009, y otras tantas en el Festival Internacional de las Artes (FIA) de Costa Rica, en la V Mostra Latinoamericana de Teatro de Grupo en São Paulo, Brasil, en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, Puerto Rico, y en el XXV Festival Iberoamericano de Teatro (FIT) de Cádiz, España.

Aire frío se presentará en español con supertítulos en inglés en el nuevo On Stage Black Box del Miami-Dade County Auditorium, 2901 West Flagler Street, Miami. Las entradas a \$30 ya están a la venta en [Ticketmaster](#) 1.800.745-3000, o en la taquilla del teatro On Stage Black Box. Descuentos a personas mayores de 65 años, estudiantes y minusválidos. Estacionamiento gratis.



Marilyn Romero y Jorge Luis Álvarez. Foto: Asela Torres.

[SOBRE LA OBRA](#)

AIRE FRÍO es una obra clásica de la dramaturgia cubana. Escrita a finales de los años cincuenta, se estrenó en La Habana en 1962. Esta versión, escrita

Teatro de Las ESTACIONES, lo que fue el año 2010

ARCHIVOS

- enero 2011
- diciembre 2010
- noviembre 2010
- octubre 2010
- septiembre 2010
- agosto 2010
- julio 2010
- junio 2010
- mayo 2010
- abril 2010
- marzo 2010
- febrero 2010
- enero 2010
- diciembre 2009
- noviembre 2009
- octubre 2009
- septiembre 2009
- agosto 2009
- julio 2009
- junio 2009

cincuenta años después del texto original, no aspira a reproducir cada una de sus partes. Estructurada en tres actos, la obra de Virgilio narra la vida de la familia Romaguera entre 1940 y 1958. En el recuerdo, Luz Marina evoca fragmentos, conversaciones, personajes, que van trazando una re-creación de la vida de la familia en un espacio-tiempo mítico, hechizado por la evocación, que es el que reproduce, para la historia y el teatro cubanos, la imagen del epílogo. Hay, por otra parte, alusiones a obras o frases de Virgilio, en especial al prólogo de su Teatro completo, publicado en 1960. Y hay, sobre todo, el interés del estudio –a través del lenguaje- de la gestualidad y los impulsos internos, secretos o revelados, de los personajes. En este caso, el lenguaje una vez más funciona como máscara que, a la vez, encubre/revela lo esencial de las caracterizaciones: el paso del tiempo, la mirada desde la actualidad de esas figuras –íconos de la cultura y el teatro cubanos- eternizados por Virgilio en un gesto, una mirada, una voz que nos llega desde lejos hasta nuestras vidas de hoy.



Virgilio Piñera

SOBRE EL AUTOR

VIRGILIO PIÑERA (Cárdenas, 1912 – La Habana, 1979). Poeta, dramaturgo y narrador. Sin duda uno de los mayores escritores de la literatura cubana del siglo XX. Realizó estudios universitarios en La Habana y en 1946 viajó a la Argentina, lo cual le permitió un amplio contacto como lector y traductor con las experiencias de la literatura y el teatro de las vanguardias europeas y latinoamericanas. Sin embargo, su escritura se distingue por la búsqueda incesante de un

lenguaje propio y de acentuada cubanía. Obras fundamentales: *La isla en peso*, *Las furias*, *La vida entera* (poesía), *Cuentos fríos*, *El fognazo*, *Muecas para escribientes*, *Cuentos completos* (2002), y las novelas *La carne de René*, *Presiones y diamantes* y *Pequeñas maniobras*. La publicación en 1960 de su Teatro completo reunió las obras *Electra Garrigó*, *Aire frío*, *Jesús* y *El filántropo*, entre otras. Con posterioridad, publicó *Dos viejos pánicos* (1969) y después de su muerte aparecieron las compilaciones *Teatro inconcluso* (1990) y *Teatro completo* (2002). *Aire frío* se considera el clásico mayor de la dramaturgia cubana contemporánea.

SOBRE LA DRAMATURGA

RAQUEL CARRIÓ es profesora, dramaturga y ensayista. Profesora Titular de la Facultad de Artes Escénicas del Instituto Superior de Arte. Asesora de Dramaturgia del Teatro Buendía. Autora de numerosos estudios sobre los teatros cubanos y latinoamericanos contemporáneos. Sus versiones de *Otra tempestad* (1997), *La vida en rosa* (1999) y *Bacantes* (2001) han recibido premios y distinciones de la crítica. Premio especial en la II Edición del Premio Internacional “La escritura de la diferencia”, Nápoles, Italia,



Raquel Carrió.

mayo 2009

abril 2009

marzo 2009

febrero 2009

enero 2009

diciembre 2008

noviembre 2008

octubre 2008

septiembre 2008

agosto 2008

julio 2008

junio 2008

mayo 2008

abril 2008

marzo 2008

SITIOS DE INTERÉS

365 días de libros

A media voz

A nosa biblioteca

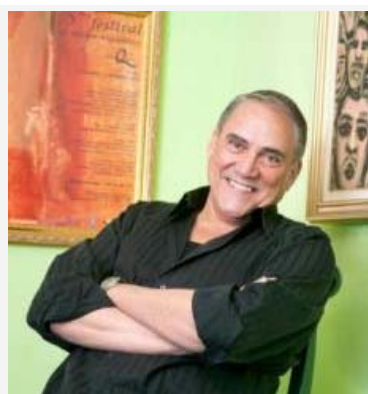
AAL

ABGRA

Academia Boliviana de

2004, por el conjunto de sus obras escritas para el teatro. Para el Teatro Avante ha escrito, junto con Lilliam Vega, la versión de *Lila la mariposa* (2000), *La feria de los inventos* (2002), y *El vuelo del Quijote* (2003). También hizo la adaptación de *El filántropo* (2005), versión a partir de la obra del dramaturgo cubano Virgilio Piñera, *Una tempestad* (2006), versión a partir de la obra del dramaturgo inglés William Shakespeare, *Yerma* (2007), versión a partir de la obra de Federico García Lorca y *La Celestina* (2008), versión a partir de la obra de Fernando de Rojas. Su versión para Buendía de *La visita de la vieja dama* (2009) acaba de anotarse un triunfo en Chicago y Miami.

SOBRE EL DIRECTOR



Mario Ernesto Sánchez. Foto: Mitchell Zachs.

MARIO ERNESTO SÁNCHEZ es el fundador, Director Artístico y Productor de Teatro Avante y del Festival Internacional de Teatro Hispano de Miami, Mario Ernesto es también el diseñador de luces de todas las últimas producciones de Avante. Recibió el “Distinguished Career Award” de la Florida Theatre Conference por su contribución al desarrollo del teatro. Actor, director, productor y autor, ha protagonizado varias obras del repertorio universal y ha actuado en numerosas películas para el cine y series de televisión. Sus producciones han representado a Estados Unidos en

México, Costa Rica, España, Japón, Francia, Colombia, Portugal, Guatemala, Ecuador, Argentina, Puerto Rico, Eslovenia, República Dominicana, Venezuela, y Estados Unidos (Nueva York, Buffalo, Winston-Salem, El Paso, y Albuquerque). También ha representado a este país como invitado especial en festivales y eventos culturales en varios países de Latinoamérica, como Bolivia, Brasil y Chile, y en Europa, como Dinamarca e Irlanda, entre otros. Ha sido nombrado panelista y evaluador en diferentes juntas asesoras de las artes a nivel local, regional, nacional e internacional. Mario Ernesto ha trabajado en más de 40 películas y series de televisión junto a García, Stallone, Stone, Finney, Cardinale, Nicholson, Carey, Walken, Johnson, Crowe, Ryan, Farrell and Foxx, y trabajó además con la Florida Grand Opera en “Die Fledermaus”. En 1994 recibió el premio “Ollantay” al promotor de Teatro Iberoamericano, otorgado por el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral (CELCIT-Madrid). En 1995 recibió el prestigioso premio “Federico García Lorca” en Fuente Vaqueros, España, por “haber contribuido enormemente al desarrollo del teatro hispánico en América”, y el premio “Kusillo” del FITAZ, en La Paz, Bolivia en 2004 por la misma razón. Mario Ernesto recibió el “2007 Special Recognition Award” del Arts & Business Council of Miami, para honrar y celebrar sus logros artísticos por el Festival Internacional de Teatro Hispano de Miami que fundó y dirige desde su comienzo en 1986. Y recibió el “FIT de Cádiz – Atahualpa del Cioppo” durante el XXIV Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, en octubre 2009. Y en octubre 2010, acaba de recibir una medalla especial “en reconocimiento a su entrega y profunda fe en el Teatro como creación humana

Literatura Infantil

Actualidad escénica cubana

AEDOCDIGITAL

Alfagrama Ediciones

Alfaguara-Santillana-Altea

Algo tendrá que cambiar

American Library Association

Amir Valle / Website

ANABAD

Animación a la lectura

Animando a leer

Arbor

ARCE

Archivo fotográfico de Mario García Joya

Arique, revista de poesía

Arrufat, Antón

Arsht Center

Asociación Andaluza de Bibliotecarios

al servicio de la cultura y su contribución al desarrollo de las artes escénicas iberoamericanas” por la Junta Directiva del CELCIT, y el premio Baco, otorgado por TeatroenMiami durante el I TemFest de Miami. Mario Ernesto fue elegido para servir en la Junta de Directores del Adrienne Arsht Center for the Performing Arts Trust (PACT), del Spanish American League Against Discrimination (SALAD), y del Dade Cultural Alliance (DCA).



[SOBRE LA COMPAÑÍA](#)

Fundada en 1979, TEATRO AVANTE es una organización cultural sin fines de lucro y exenta de impuestos cuyo objetivo esencial es la preservación de la herencia cultural hispana. El grupo ha representado a Estados Unidos en México, Costa Rica, España, Japón, Francia, Colombia, República Dominicana, Guatemala, Portugal, Venezuela, Argentina, Puerto Rico, Eslovenia y Estados Unidos (Nueva York, Albuquerque, Los Angeles, El Paso y Buffalo. Ha llevado a la escena textos de Albee, Alomá, Ariza, Assad, Cabrujas, Cocteau, Ferrer, García Lorca, Manet, Matas, Pinto, Piñera, Reguera Saumell, Santana, Triana, Valle-Inclán, Williams, Orwell y Shakespeare, entre otros. Las Olimpiadas Culturales del Comité Olímpico de Atlanta honraron a Teatro Avante con el Premio Regional de las Artes en 1994. Ese mismo año recibió el premio Ollantay en Madrid; en 1995, el prestigioso premio Federico García Lorca en Fuente Vaqueros, España; y en 2004, el Kusillo en La Paz, Bolivia, por “haber contribuido enormemente al desarrollo del teatro hispano en América”. Teatro Avante produce y presenta el aclamado Festival Internacional de Teatro Hispano de Miami, y tuvo el privilegio de presentar, con un éxito sin precedentes, su galardona producción de *La tempestad* de Shakespeare, en cinco ciudades de Eslovenia, y su aclamada producción de *Yerma* de Lorca, ambas adaptadas por Raquel Carrió y dirigidas por Lilliam Vega, gracias al auspicio del programa de intercambio cultural del Departamento de Asuntos Culturales del Condado de Miami-Dade. Aire frío, en versión libre de Raquel Carrió a partir de la obra de Piñera y dirigida por Mario Ernesto Sánchez, clausuró exitosamente el XXIV Festival Internacional de Teatro Hispano de Miami en julio de 2009, y ya ha girado por Costa Rica y Brasil, y antes de finalizar el 2010, en Puerto Rico y España. El Festival Internacional de Teatro Hispano de Miami fue distinguido durante el XXIV Festival Iberoamericano de Cádiz con el prestigioso Premio FIT de Cádiz-Atahualpa del Cioppo, en octubre de 2009.

[Asociación Argentina de Lectura](#)

[Asociación de Personas Lectoras de Cádiz](#)

[ATLA](#)

[¡Hay que leer más!](#)

[¡Miau! El blog de Cuatrogatos](#)

[Banco de Horas de Lectura](#)

[Banco del Libro](#)

[Baquiana](#)

[Beckett, Samuel](#)

[Belascoáin y Neptuno](#)

[Belkis Cuza Male](#)

[Bernhard, Thomas](#)

[Biblioblog](#)

[Bibliographical Society](#)

[Bibliographical Society of America](#)

[Biblios](#)

[Biblioteca 2.0 y +](#)

[Biblioteca Digital Andina](#)

[Biblioteca Digital Hispánica](#)

SOBRE EL MIAMI-DADE COUNTY AUDITORIUM

Desde su inauguración en 1951, este majestuoso centro de artes escénicas tiene un historial donde se ha presentado ópera, sinfónica, teatro, conciertos, ballet, clases y otros programas de interés público. Diseñado para usos múltiples, con buena acústica, tiene una capacidad de 2,429 asientos, donde se puede presentar cualquier tipo de entretenimiento.



Marilyn Romero. Foto: Asela Torres.

LO QUE HAN DICHO LOS CRÍTICOS

La dirección de Mario Ernesto Sánchez logra delicados destellos poéticos. El elenco, de primera...

El Nuevo Herald, Miami, U.S.A.

Raquel Carrió's adaptation of Piñera's classic is conceptually interesting...

The Miami Herald, Miami, U.S.A.

La escenografía es funcional y bueno el juego de las luces. Es de resaltar el aspecto de la música...

Diario Las Américas, Miami, U.S.A.

La dirección impecable de Sánchez y el diestro uso de luces completan esta fresca y bien movida puesta en escena de la pieza clásica del dramaturgo cubano.

Enfoque 3, Miami, U.S.A.

...consiguió tanto alzar al público con aplausos durante los cinco días de representación...

Biblioteca Digital Mundial

Biblioteca EPM

Biblioteca Escolar Digital

Biblioteca Internacional de la Juventud

Biblioteca Los hermanos Chang

Biblioteca Luis A. Arango

Biblioteca Municipal de Muskiz

Biblioteca Museo del Prado

Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes

Bibliotecas y pueblos originarios

Biblioteques Públiques de Catalunya

Biblitecarios 2.0

Blog de Arte cubano, poesía y mucho más...

Blog de libros

Blog de Zoe Valdés

Blog del forista "El

Artez, Bilbao, España.

...una clara apuesta por un teatro en el que lo fundamental es el trabajo de sus actores.

La Voz Digital, Cádiz, España.

... ritmo y sabor cubano sobró...

Diario Bahía, Cádiz, España.

El montaje de Teatro Avante juega con una interpretación de conjunto vehemente...

Latino-Americano, São Paulo, Brasil.

...un hermoso y emotivo montaje dirigido con tino y sensibilidad...

La Nación, San José, Costa Rica.

compañero”

Bloggers por un sueño

Blogoteca

Blogs con bandera

Blogs sobre Cuba

BN Argentina

BN Brasil

BN Chile

BN Colombia

BN Cuba

BN El Salvador

BN México

BN Panamá

BN Perú

BN Puerto Rico

BN Uruguay

BN Venezuela

Boletín Informativo de la EBA-UCV

Cañasanta

CANOart


Casa de Teatro

Casa del libro

 CATEGORÍA: DE TEATRO

 TAGGED WITH:
DRAMATURGIA CUBANA MARIO ERNESTO SÁNCHEZ
ON STAGE BLACK BOX THEATRE RAQUEL CARRIÓ TEATRO AVANTE
VIRGILIO PIÑERA

 PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE ARTSPOKEN

 Like Be the first to like this post.

DEJA UN COMENTARIO

Tu dirección de correo electrónico no será publicada. Los campos necesarios están marcados *

NOMBRE *

CORREO ELECTRÓNICO *

WEB

COMENTARIO

Puedes usar las siguientes etiquetas y atributos HTML: <abbr title=""> <acronym title=""> <blockquote cite=""> <code> <pre> <del